No. 2,129—TUESDAY MARCH 15, 1904.

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැන කියන හැටියකට ත්‍යාගදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්භවුනොත් ඔහුට විරුඩව පැමිනිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැකවිගිය සිරකාරයින් ඇල්ලීමට තෑගි හිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியவீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலிடம் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ACCUSED PERSONS WANTED.

A. JAMES APPU of Mellawagedara; charged with causing hurt by shooting at Mellawagedara on June 29, 1901; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 30 years; height, about 5 ft.; make, well built; complexion, dark; eyes, black and oval; hair, black and tied in a knot; wears full beard; birthplace, Mellawagedara; general residences, Maningomua, Chilaw, and Kurunegala; haunts Chilaw and Kurunegala; is well known to the Police Vidane of Welangama. The Police Magistrate of Negombo has issued warrant No. 28,832 for his arrest.

ARNOLISHAMY of Mellawagedara; charged with robbery at Mellawagedara on November 23, 1903; is a Sinhalese of the Acharia caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 30 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, well built; complexion, dark brown; teeth, well set; eyes, black and oval; hair, black and tied in a knot; wears moustaches; general residences, Galle and Ambalangoda; haunts Galle and Ambalangoda; is well known to the Police Vidane of Mellawagedara. The Police Magistrate of Negombo has issued warrant No. 27,883 for his arrest.

PAULES BASS or BARLI BASS; charged with robbery at Mellawagedara on November 23, 1903; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 30 years; height, about 5 ft.; make, well built; complexion, brown; teeth, regular; eyes, black and oval; hair, black and tied in a knot; wears full beard; general residence, Mellawagedara and Maningomuwa; haunts Hapitigam korale and Kurunegala District; is married; is well known to the Police Vidane of Mellawagedara. The Police Magistrate of Negombo has issued warrant No. 27,883 for his arrest.

MEERA HOSSEN MEERA LEBBE; charged with escaping from legal custody at Anuradhapura on February 29, 1904; is a Moor; religion, Mohammedan; occupation, cooly; age, 30 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, well built; complexion, brown; nose, prominent; mouth, small; teeth, regular; eyes, brown; hair, black, shaved; beard, shaved; has a deep scar on the body, two oval scars on the left kneecap, an oval scar on the right knee; birthplace, Marudamunai in Batticotta; general residence, Sangamaruduru in Batticotta; haunts Karanagaha, Sangamaraduru, Karudamunai; is married; has fourteen children at Sangamaruduru; uncle, Ahamadu Lebbe of Maraduru; father-in-law, Udman Kandu of Sangamaruduru; brother, Adam Kando Saibo of Maruduru; brother-in-law, Miskin Bawa of Anuradhapura; is well known to Ahamadu Lebbe, Police Vidane of Sangamaruduru. The Police Magistrate of Anuradhapura has issued warrant No. 22,969 for his arrest.

SALPHAWAGE HENDRICK APPU; charged with murder at Minuwangoda in Alutkuru Korale North on March 2, 1904; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, tailor; age, about 36 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, well built; complexion, brown; eyes, oval, black, and slightly squints; hair, black and tied in a knot; wears full beard; the figure of a woman tattooed on the right arm; birthplace, Magalla in the Southern Province; general residence, Minuwangoda; haunts Badalgama, Godigomuwa, Magalla, and Colombo; a brother of accused is supposed to be keeping a boutique at Hatton; is well known to the Police Vidane of Minuwangoda, Constable Vidane of Welluni, and Town *Arachchi* of *Minuwangoda*. The Police Magistrate of Negombo has issued warrant No. 312 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

STOLEN.

ON February 27, 1904, from the owner's bungalow at Nawalapitiya: a gold ring set with an opal. Owner, Mr. N. Armitage, Nawalapitiya.

REFERENCE TO PREVIOUS NOTICE.

HIKKADUWEVITANAGE BASTIAN, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,125 of March 1, 1904, is no longer required.

දෝෂාරෝපණයකරණුලැබ සොයාගන්ට ඕනෑකරණ අයවල්.

මැල්ලවගෙදර ඒ. ජේම්ස්අප්පු; මොහු වර්‍ෂ 1901ක්වූ ජූනි මස 29 වෙනි දින මැල්ලවගෙදරදී වෙඩි තබා තුවාලකළාය කියා දෝෂාරෝපනයකරනුලැබ සිටී. ගොයිගමකුලයේ සිංහල මිනිහෙක්ය; ආගම, බුඩාගම; රක්‍ෂාව, කුලීකාරයා; වයස, අවුරුදු 30ක් පමනය; උස, අඩි 5ක් පමනය; ශරීරය, සම්පූර්‍ණය; පාට, කලුය; ඇස්, කලු සහ දිගටිය; ඉසකෙස්, කලුය, කොන්ඩේ බැඳලාඇත; රැවුලතිබේ; උපන්තැන, මැල්ලවගෙදර; බොහෝසෙ ගැවසනතැන, මතින්ගොමුව, හලාවත සහ කුරුණෑගල; නිතර ගැවසනතැන්, හලාවත සහ කුරුණෑගල; වැලන්ගම පොලිස් විදානේට මොහු හොඳකාර අඳුනනවා ඇත. මීගමුවේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොම්මර 28,832 දරන වරන්තුව පිටකර තිබේ.

මැල්ලවගෙදර අරනෝලිස්හාමි; මොහු වර්‍ෂ 1903ක්වූ නොවැම්බ්‍ර මස 23 වෙනි දින මැල්ලවගෙදරදී සොරකම්කළාය කියා දෝෂාරෝපනයකරණුලැබ සිටී. නවන්දන්නා කුලයේ සිංහල මිනිහෙක්ය; ආගම, බුඩාගම; රක්‍ෂාව, කුලීකාරයා; වයස, අවුරුදු 30ක් පමනය; උස, අඩි 5කුත් අඟල් 6ක් පමනය; ශරීරය, සම්පූර්‍ණය; පාට, තද දුඹුරුය; දත්, හොඳකාර පිහිටලාය; ඇස්, කලුය, දිගටිය; ඉසකෙස්, කලුය, කොන්ඩේ බැඳලා ඇත; රැවුල තිබේ; බොහෝසෙ ගැවසනතැන්, ගාල්ල සහ අම්බලන්ගොඩ; නිතර ගැවසනතැන්, ගාල්ල සහ අම්බලන්ගොඩ; මැල්ලවගෙදර පොලිස් විදානේට මොහු හොඳකාර අඳුනනවා ඇත. මීගමුවේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොම්මර 27,883 දරන වරන්තුව පිටකර තිබේ.

පව්ලස් බාස් නොහොත් බාර්ලි බාස්; මොහු වර්‍ෂ 1903ක්වූ නොවැම්බ්‍ර මස 23 වෙනි දින මැල්ලව ගෙදරදී සොරකම්කළාය කියා දෝෂාරෝපනයකරණුලැබ සිටී. ගොයිගම කුලයේ සිංහල මිනිහෙක්ය; ආගම, බුඩාගම; රක්‍ෂාව, කුලීකාරයා; වයස, අවුරුදු 30ක් පමනය; උස, අඩි 5ක් පමනය; ශරීරය, සම්පූර්‍ණය; පාට, දුඹුරුය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, කලුය, දිගටිය; ඉසකෙස්, කලුය, කොන්ඩේ බැඳලා ඇත; රැවුල පුරා ඇත; බොහෝසෙ ගැවසනතැන්, මැල්ලවගෙදර සහ මතින්හොමුව; නිතර ගැවසනතැන්, හාපිටිගම්කෝරලේ සහ කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කේ; කසාද බැඳලාය; මැල්ලවගෙදර පොලිස් විදානේට මොහු හොඳකාර අඳුනනවා ඇත. මීගමුවේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොම්මර 27,883 දරන වරන්තුව පිටකර තිබේ.

මීරාහොසෙන් මීරාලෙබ්බෙ; මොහු වර්‍ෂ 1904ක්වූ පෙබරවාරි මස 29 වෙනි දින අනුරාධපුරයේදී හිරබාරේ සිට පැනගියාය කියා දෝෂාරෝපනයකරණුලැබ සිටී. මරක්කල මිනිහෙක්ය; ආගම, මහමත්ය; රක්‍ෂාව, කුලීකාරයා; වයස, අවුරුදු 30ක්ය; උස, අඩි 5කුත් අඟල් 6ක් පමනය; ශරීරය, සම්පූර්‍ණය; පාට, දුඹුරුය; නාහේ, දිගය; කට, පුංචිය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, දුඹුරුය; ඉසකෙස්, කලුය, බූගාලාය; රැවුල, බූගාලාය; ශරීරයේ ලොකුකැලලක් තිබේ; වම් කකුලේ දනනාලියේ දිගටි ආකාර කැලල් දෙකක් තිබේ; දකුණු දනනාලියේ කැලලක් තිබේ; උපන්තැන, බැටිකොටා එකේ මරුදමුනෙයි; බොහෝසෙ ගැවසනතැන, බැටිකොටා එකේ සන්ගමරුදුරෙයි; නිතර ගැවසෙන තැන්, කරනාග, සන්ගමරුදුරු සහ කරුදමොනෙයි; බාප්පා, මරුදුරු අහමදුලෙබ්බෙ; මාමා, සන්ගාමරුදුරෙයි උද්මාන්කන්දු; සහෝදරයා, මරුදුරු අදම්කන්දු සයිබුය; මස්සිනා, අනුරාධපුරයේ මිස්කින්බාවා; සංගමරුදුරෙයි අහමෙදුලෙබ්බෙ පොලිස් විදානේට මොහු හොඳකාර අඳුනනවා ඇත අනුරාධපුරයේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොම්මර 22,969 දරන වරන්තුව පිටකර තිබේ.

සල්පාවගේ හෙන්ද්‍රික්අප්පු; මොහු වර්‍ෂ 1904ක්වූ මාර්තු මස 2 වෙනි දින අලුත්කුරුකෝරලේ උතුරේ මිනුවන්ගොඩදී මිනීමැරුවාය කියා දෝෂාරෝපනයකරණුලැබ සිටී. වෙල්ලාල කුලයේ සිංහල මිනිහෙක්ය; ආගම, බුඩාගම; රක්‍ෂාව, ඇඳුන් මහන්නා; වයස, අවුරුදු 36ක් පමනය; උස, අඩි 5½ක් පමනය; ශරීරය, සම්පූර්‍ණය; පාට, දුඹුරුය; ඇස්, දිගටිය, කලුය, ටිකක් වපරය; ඉසකෙස්, කලුය, කොන්ඩේ බැඳලා ඇත; මූන පුරා රැවුලතිබේ; දකුණුඅතේ ස්ත්‍රියෙකුගේ රූපයක් කොටා ඇත; උපන්තැන, දකුණු පලාතේ මාගල්ල; බොහෝසෙ ගැවසනතැන, මිනුවන්ගොඩ; නිතර ගැවසෙන තැන්, බදල්ගම, ගොඩිගමුව, මාගල්ල සහ කොළඹය; හැටන් එකේ මොහුගේ සහෝදරයෙක් කඩයක් දමාගන සිටිති; මිනුවන්ගොඩ පොලිස් විදානේටද, වැල්ලනි කොස්තාපල් විදානේට සහ මිනුවන්ගොඩ ටවුන් ආරච්චිටද මොහු හොඳකාර අඳුනනවා ඇත. මීගමුවේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොම්මර 312 දරන වරන්තුව පිටකරතිබේ.

නැතිවුනා, සොරකම්කලා නොහොත් දඩාවතේ ගියා.

සොරකම්කලා.

වර්‍ෂ 1904ක්වූ පෙබරවාරි මස 27 වෙනි දින නාවලපිටියේ අයිතිකාරයාගේ බංගලාවෙන්: නිල්පාට ගලක් බැඳපු රත්රන් මුදු 1ක්. අයිතිකාරයා, නාවලපිටියේ ඇන්. ආර්මිටේජ් මහතාය.

ඉහත දැනුම්දුන් කාරණ ගැණ.

වර්‍ෂ 1904ක්වූ මාර්තු මස 1 වෙනි දින නොම්මර 2,125 දරන හොරුන් අල්ලන අනබෙරේ ප්‍රසිඞකර සිටි හික්කඩුවවිතානගේ බස්තියන් මින්දෙවනු ඕනෑකරන්නේ නැහැ.

பிடிக்கத்தேடும் குற்றவாளிகளின் விபரம்.

மெல்லவாகெதறையைச்சேர்ந்த எ. ஜேம்ஸ் அப்பு; ககOக ம் ஆண்டு ஆனிமீ உக ந் உ, மெல்லவாகெதறையில் துவக்கினுல் சுட்டு காயப்படுத்தினுனெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கம சாதி; புத்த சமயி; கூலி; வயது-ஏறக்குறைய கூO; உயரம்-ஏறக்குறைய ரு அடி; நல்ல தேகம்; கறுவல்; கண்கள்-கறுப்பு; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டைகட்டியிருக்கிறுன்; பெரிய தாடி; பிறந்தவிடம்-மெல்லவாகெதற; பொதுயிருப்பிடங்கள்-மணின்கொமுவ, சிலாவம், குருநாகல்; வசாடுமிடங்கள்-சிலாவம், குருநாகல்; வெலங்கம பொலிஸ் விதானைக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும். நீர்கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் உஅஅகஉ.

மெல்லவாகெதறையைச்சேர்ந்த அர்ஞேலிஸ் ஹாமி; ககOரு ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ உரு ந் உ, மெல்லவாகெதறையில் அடித்துப்பறித்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொல்லன்; புத்த சமயி; கூலி; வயது-ஏறக்குறைய ருO; உயரம்-ஏறக்குறைய ரு அடி கூ அங்குலம்; நல்ல தேகம்; பொது நிறம்; ஒழுங்கான பற்கள்; கண்கள்-கறுப்பு; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டைகட்டியிருக்கிறுன்; மீசையுண்டு; பொதுயிருப்பிடங்கள்-காலி அம்பலாங்கொடை; வசாடுமிடங்கள்-காலி அம்பலாங்கொடை; மெல்லவாகெதற பொலிஸ் விதானைக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும். நீர்கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் உஎஅஅரு.

பவுலஸ்பாஸ் அல்லது பாளிபாஸ்; ககOரு ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ உரு ந் உ, மெல்லவாகெதறையில் அடித்துப்பறித்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கம சாதி; புத்த சமயி; கூலி; வயது-ஏறக்குறைய ருO; உயரம்-ஏறக்குறைய ரு அடி; நல்ல தேகம்; கபில நிறம்; ஒழுங்கான பற்கள்; கண்கள்-கறுப்பு; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டை கட்டியிருக்கிறுன்; பெரிய தாடி; பொதுயிருப்பிடங்கள்-மெல்லவாகெதற மணின்கொமுவ; வசாடுமிடங்கள்-ஹெப்பிட்டிகம் கோறளை, குருநாகல் குறிச்சி; கலியாணமுடித்துவிட்டான்; மெல்லவாகெதற பொலிஸ் விதானைக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும். நீர்கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் உஎஅஅரு.

மீருஒசன் மீருலெவ்வை; ககOச ம் ஆண்டு மாசிமீ உக ந் உ, அநுராசபுரத்தில் நியாயப்பிரமாண காவலுக்குள்ளிருந்து தப்பிஓடிவிட்டானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சோனகன்; முகமதியன்; கூலி; வயது- ருO; உயரம்-ஏறக்குறைய ரு அடி கூ அங்குலம்; நல்ல தேகம்; கபில நிறம்; தோற்றமான மூக்கு; சிறு வாய்; ஒழுங்கான பற்கள்; தலைமயிர்-கறுப்பு, சவரம்செய்துவிடுகிறவன்; தாடியை-சவரம்செய்துவிடுகிறவன்; சரீரத்தில் ஆளமான தழும்பு ஒன்றும், இடது முளங்கால் சில்லில் இரண்டு தழும்புகளும், வலது முளங்காலில் ஒரு தழும்பும் உண்டு; பிறந்தவிடம்-மட்டைகளப்பைச்சேர்ந்த மருதமுனை; பொதுயிருப்பிடம்-மட்டைகளப்பைச்சேர்ந்த சங்கமறதுறு; வசாடுமிடங்கள்-கறணுக், சங்கமறதுறு, கருதமுனை; கலியாணமுடித்துவிட்டான்; சங்கமறதுறு என்னுமிடத்தில் கச பிள்ளைகளுண்டு; மாமன்-மருதுருகுடி ஆமதுலெவ்வை; மனைவியின் தகப்பன்-சங்கமறதுறுகுடி உதுமான்கண்டு; சகோதரன்-மருதுருகுடி ஆதம்கண்டுசாய்பு; மச்சான்-அநுராசபுரகுடி மின்கின்பண்டா; சங்கமறதுரு பொலிஸ் விதானை ஆமதுலெவ்வைக்கு இவனை நல்லாய் தெரியும். அநுராசபுரம் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் உஉககக.

சல்ப்ஹெவகே ஹெண்டிறிக் அப்பு; ககOச ம் ஆண்டு பங்குனிமீ உ ந் உ, அளுக்குறுகோறளை வடக்கிலிருக்கும் மினுவாங்கொடையில் கொலைசெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; வேளாளன்; புத்த சமயி; தையல் வேலை; வயது-ஏறக்குறைய கூகூ; உயரம்-ஏறக்குறைய ருரு அடி; நல்ல தேகம்; கபில நிறம்; கண்கள்-கறுப்பு, சாடையாய் வாக்கு; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டை கட்டியிருக்கிறுன்; பெரிய தாடி; பெண் உருவமொன்று வலது புயத்தில் பச்சை குத்தியிருக்கிறுன்; பிறந்தவிடம்-தென் மாகாணத்தைச்சேர்ந்த மாகல; பொதுயிருப்பிடம்-மினுவாங்கொடை; வசாடுமிடங்கள்-படல்கம, கொடிகொமுவ, மாகல, கொழும்பு; சகோதரன் ஒருவன் தொப்பிதோட்டத்தில் கடைவைத்திருக்கிறுனென்று சொல்லப்படுகிறது; மினுவாங்கொடை பொலிஸ் விதானைக்கும், வெல்லுஹு என்னுமிடத்து கொஸ்தாப்பல் விதானைக்கும், மினுவாங்கொடை பட்டண ஆருச்சிக்கும் இவனை நல்லாய் தெரியும். நீர்கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கூகஉ.

காணுமற்போனது, களவுபோனது, அல்லது அலைந்துபோனது.

களவுபோனது.

ககOச ம் ஆண்டு மாசிமீ உஎ ந் உ, நாவலப்பிட்டியில் சொந்தக்காரனுடைய வங்களாவிலிருந்து: ஒப்பல் கல்லு ஒன்று பதித்த பொன் மோதிரம் க. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஏன். ஆர்மிட்டேஜ்.

முன் அறிவித்தலைக் குறித்த விளம்பரம்.

வீக்கடுவ விதானகே பண்டியான்; ககOச ம் ஆண்டு பங்குனிமீ க ந் தேதியைக்கொண்ட உகஉரு ம் இலக்க "ஹியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் இனிமேல் தேவையில்லை.

J. P. ARMSTRONG,
for A. W. DE WILTON, Major.
Inspector-General of Police.

Inspector-General's Office,
Colombo, March 12, 1904.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO. CEYLON